چھاپ شیخ غلام محمد

۷۸۶

علی ولی شاہ خیبر کشا بداند صف جنگ مرد خدا

الحمد للہ والمنہ کہ

اندرین زمان میمنت اقتران شجاعت نامہ بےنظیر المعروف بہ

K UNIVERSITY LIB.
CHECKED
Acc. No. 103622
Date 4.12.73

جنگ خیبر

یعنے

جنگ اسد اللہ الغالب امام المشارق و المغارب امیر المومنین علی ابن ابیطالب

مصنفہ شاعر گرامی مختار شاہ کوہامی

پبلشرز

شیخ غلام محمد اینڈ سنز تاجران کتب

و مالکان قرآن منزل قاسمہ بازار امیر الکدل سرینگر

در ۱۹۵۳ء (لطیفہ تنویر پریس دہلی) قیمت ۳/-

نعت شریف حضرت سرور کائنات

درود عمه درود را دوا
درود ده یه نی کره شام وصبا
درود ده یه نه نیست مولی گاه
درود کی چهو راضی رسول خدام
محمد که بدر لسم در ابتدا
حبیب خداوند راضی وسما
خصوصاً تهنته یار اصحاب سار
تمن سار رضی گنا چار یار
تمو غته بهتر چهو تعریف کران گردگار
تر دو لین چهو رحمت گردگار رب سار
بر آیش بر اصحاب دو چار یار

بسم الله الرحمن الرحيم

خدایا خدائی سزاوار تست
خدایا ته چهوک پادشاه جهان
اول پس ازل آو در مشتهر
ته چهوک کن تر بی ند وضد بمثال
نه چهوی کهن نه چن جامه گندت تے
یکته رست معلوم چهوی تزی عیان
نه چهوک کینسه زامت رچهتو کو چهے
نه آسوک اڈه کل نه زاه عقله کم
بقدرت لزت لره دریک زمان
کردی خوش کروت پیده ساروی جهان
جن وانس وحشی طیور و دگر
ته وانت لبت چهوک من کل شی
ونی کیاه بحمد وثنا کم زبان
ته بے مشوره چهوک لبی نه وزیر

بنائے دو کونین آمد زتست
ازل تا ابد چهوی ته ساروی عیان
چهو از قدرت بولے بیخبر
بشاهی ته گاہے لبی نه زوال
یکن نه تکن ما چهه نندر کنے
بہ کیشراه چهو آمت درین دو جهان
نه پهوی زامتوی کا هنه پهی زاه بچهے
یهوی تله آسوک تهوی دنه چهم
تمن منز خلایق ملائک لبان
زمین زیر و بالا بمعه آسمان
ملک در فلک هم برآورده سر
ته چهوی حال معلوم ازجی دمی
ته چهوی حال و احوال بیانوی عیان
بجز ته لبی نه ته چهوک نا کبیر

۲

فداجان لبا مربیای صدیق عتیق
که آن شمع دین راست نابش
زعدل عمر رض دینی جهان
ز اوصاف عثمان رض نیا بیان
علی ولی بود شیر خدا
ته دونه دل حیدر راضی لکس رسول خدام
ته دونوی برابر نه کانهند زیاده چهم
ته دونه دل دیان زود دینک فاتحه پرا
باخلاص تمن اصحاب مسلمان ازدل و جان خاص نبی
جهوی نهنه حب سمهی بد جهوی حب کینه بین ود رجی
... تنشب ودفا ... وزان افضل و خارجی
... ببلد ... بین شفاعت نبی

جنگ خیبر

شراب خورتھ بیہ خون آدم بوان
شر ایک ست من سنگوی زن جوان
لف سر چھ گنہ دو سنگوان بازو دراز ماز
زبانی پنن سو پہلوان شم چھ خیبر اندر
چھ جیمیا بیرون سپہ فام بوزم خبر
عرب سین جوی خونہ سار روی انہ شود بید رنگ

حمد خالقس اَسس مسلمان کرن	مسلمان دردین احمدؐ اَنن

سبب تالیف کتاب

دلیلاہ چھ کاشر باٹھن عیان	دلیکن شد از علم سر پہنان
دپان آسو حضرتؐ مدینس اندر	بہ منیس مدینہ سپدون منوّر
گہم آسو تاریخ ماہِ صیام	دپان آو جبریل علیہ السلام
سلام دپیام ہیت تہ حاضر سپن	رسولِ خدا لیس بیانہ کرن
پہہ ست قلعہ خیبر بیکجا مکان	چھ تت منز پہلوان جنگی لسان
ازان جملہ چھو سنگین قلعہ کلان	سو ڈلیثت چھو انسان حیران گرثان
نہ تت دارہ بہ کنہ تہ بی نہ لبس	سو چھو کار دیو آدمی کیاہ کرس
تعجب چھو ایوان کیاہ بود نی	بو حیران چھُوس بینہ بوزم کنے
دَنی بُد بوروشن کری آشکارہ	بیاہ سارین عاجز از کار زارہ
بشکل سیہ سار ہتم دیو زن	چھو مانسل تراوت دیوا ہرمن
نمی سار کافر چھہ پو تلن نمان	می رہت رات ددہ ساری چوان
زوقت ظہر تا بوقت دگر	شراب چت چھہ آسان ہمیت ہتھ

عجمس تہ وان لبس عرب
نبین زجبریل بوزن خبر
دین یا الٰہی ہمین پوش کر
اما جبرئیل تلی گردس
بسرا الٰہی تمن سر دس

۳

چھُون مصطفیٰ سوی پیغمبر درود
پیام خدا فتح خیبر شود
درست آوردہ ملک و دولت تمام
کہ کار شرف یابد و انتظام
تہ بوزت بنی آسو شادی گران
صحابن خدا یانہ رحمت سوزان

ظفر فتح خیبر دیاری
کہ اسم پتہ
بال و عیال ہتھو
یتاری سرانجام
تمی اوس
دوان اسی ساری چھ
بوزو دی یکن فتح جملہ تمام
کسی تیار
نفر موجود حضرت کرا ی یار

بولی گوف لا الیک تہ تام در
وبیدہ دی پیاہ گیہ کیکھاہ نہ
شک بادشاہ بس وزنی دین
بلالبن کرن بانگ پیش پیون
پیغمبران کرو دیدہ یک جا مقام
ز اخمو و حضرت علیہ السلام
رسیدند و اصحاب ...
بہ فال حضرت بہ خیبر اندر
... خیبر

مہ پیدای کیمنہ بدہ از کیقباد
مہ پیدای بہم نہ زنہار امرزاد
سکندر سو لوکیت شمشیر زن
سو اسفندیار اسو روئین تن
یتھی پادشاہ تم تھی پہلوان
بد از خیل خیبر منی لرذہ جان
ہمین کینہ جھان سادم زیخ خبر

کرد سوی کعبہ چو عزم سفر	ہر اول سپن پانہ حضرت عمرؓ
دگر چند یار از صحاب کبار	بنی کرہ و ہمراہ آن نامدار

رسیدن حضرت عمرؓ در خیبر بمعہ یاران و اصحاب کبارؓ

بزودی کہ نزدیک خیبر رسید	دو کس از انصاری عمرؓ چون بدید
بدست خود آن ہر دو تن بستہ کرد	بنزد پیمبر رسانید مرد
پیمبر بہ پرسید از یہ نشان	نشان راہ دادند کردہ بیان
ولے بعد پرسش بگفتا عمرؓ	بدین محمدؐ گنڈ و توہ کمر
بنزد رسول وارہ ایمان اہیو	خلاصی بہر دو جہان توہ لبو
نکردہ قبول ہر دو کشتہ عمرؓ	دو شیوی حوالہ دپان گے سقر
بروز دگر شد روان مصطفےٰ	سوی راہ خیبر بامر خدا
سر راہ یکے کافر و پیر مرد	بہ پیشش رسید و ملاقات کرد
مشرف بدیدار حضرت شدہ	خمیرہ اتل لتی بہ ایمان بدہ
پر فن کلمہ گو شاد شادی کران	پتو در مدینہ برفت از جہان
نوا ساخت او را بدستار خویش	بامر نبی رفت او پیش پیش
سو کوتاہ نبیس غلامی کران	پتو در مدینہ برفت از جہان

وزیرو وزیر ... گذشتہ زیرو زبر
لنہ یو خبر دون گزشتہ دل مہ انتو خبر
وزیرو ترہ سرگشتہ دل ... کیاہ شور و شر
پہ کیاہ سرے غوغا پہ کیاہ شور و جہان
سکندر و ... سو دور ے وجہان
سکمش و وزیر شیش ... پیران
جمیع صحاب ... پیش خدا
نبین دن سجدہ پیش ... سر ان ... من
و بنگلو سجدہ انک ... پان دن ... نمن نمن
شمن پنہ ... و زیبان ... کلمہ ... پان
تہ و لشیت ... ہیں ... خان ... انکرین
تمی ... یادہ ... افلاکی ...
و ... ابو دوس

جنگ خیبر

وتن نوجوانان ویہ ور عیدگاہ
امی دپولس شاہ چھہ سر کرمت تباہ
نبی منگ مبارہ از مومنان تی بیان
آسو یاران کرن سین نشر کوہن سر سخت
یہ بچہ بہمت کرن تو زیر و زبر
خدا کرہ لبیل بوز پیہ
صحابو رسول خدا

بزودی یکین گو قلاپیس اندر
دپولس چھو آمُت یہ شاہِ عرب
یمی چھی پران بانگ تکبیر سان
چھہ ساری جن و انس حکمس اندر
یہ بوزت شہن لتس وزیرس دِتن
درآندم قبائل تہ حاضر سپون
چھو آمت عرب فوج چھک نظر
ییلا چھوک گداین نموک ملک مال
بہ تعجیل شونزو ور اہی پگاہ
پگاہ نیر با فوج خود کن قرار
قبائل دبان دراو صبح وان
سنت پاجہ چین شراب لوت شکر
تہ ساس ورایہ لتس سیت تم پہلوان
ترہ ہت آس نقارہ پراز شور و شر
بسہ صد علمہا زرین آس تھم
ترہ ہت آس للاج گرنی ہزار

وزیرن شہس وا تناون خبر
بحشمت بمعہ فوج و قومِ عرب
یمن پتہ کنہ کل چھی ساری نمان
یہوی گرہ کفرس تہ زیر و زبر
قبائل پہلوان حاضر کرون
تمس اہرمن پادشاہس ون
کران دین جاری یموک اس خبر
لتہ مونجہ ساری گزہان پائمال
رسان فوج خودرا درعیدگاہ
ستونِ علمہا بکن استوار
سنت آس پیلان تمس نیہ ران
ستت ہند کھت ڈیہ تمس آیہ کر
تنابع تمس سیت آسی دوان
یمو بوز تمن بوزون یوک زر
کوہن لرزہ پیو بیلہ وایک سوم
امی ذو قرنہ شوقہ لگ کا بزار

کلامہ شریف رسول کبیران
کلامہ شریفہ خوش شادی کران
لتہ شادی سین خوش سر سپران
نبیس قدمبوسہ بیحد سران
دپوہس کرو اس فدا جان وتن
وندوی تی قسمن فرزند و زن

5

دوبارہ قبائل یمو نعرہ دیوان
دپونک مبارز الاون لوہ یکان
بحکم نبی دراو اول یار غار
سو دپشت قبائل دوان لاف در رزمگاہ
قبائل دیان آسو ادم نیہ بہ پرس شاہ
لتہ مونجہ کیاہ مرن ... زیر فیل
... قبائل سین خشمناک
نبی قبائل بصدق دراو خشمناک
نام عالی یمی دو شیوی پیمای
بیضطم فیلان ...
دو دست ...
نمی ...

جنگ خیبر

ملاقات کرک پانه وانی ورم
بشنو محمد و تنگ نشو دم
کروی ابوسه تی یار تنیمن ان
صحابو دیبی اکی و نزمی حا وتن
وو تنک تی بطرف نشو دم
برلوی ارکیسن آ اه
وران حال دنکیا تیغ بر
ورلنی تین کبته دو دکه تاب
وران شبیین شاه عبکلین پسهماه
کران شوده آسو تا صحگاه
صبوحی و دیرس دین کیاه صلاح
قبائل بمه پهلوان کوبتاه

خدا بود حافظ بصدیق هم
ملکو کرک گرزه از سر جدا
ببیه تم وتن نیزه بر یارِ غار
دوان نیزه بر کوه آن نا مدار
کشاده دو بازو چو آن یار غار
بشمشیر ڈنس چو کوه زن کله
رگن تس سین خون جاری چنان
چو شد خاک و خون بر تن پهلوان
قبائل مرت آی فیلان سوار
زه ساس آس سواران مردان کار
بد روز بودند در کارزار
نیامد تنش زخم از دو هزار
دو باره کروک حمله با نیزه ها
کشید ازمیان تیغ چون تیغزن
برو زد هم وقت نو صباح
رسیده بدرگاه خیر الانام

قبائل شد آنوقت خوار و دژم
صدیقین نگهدار آسوی خدا
ڈنک نیزه ملکو بحکم جبار
تران شلیه کتن گرڈهان پاره پار
کشید ازمیان تیغ زهر آبدار
چو کوه کلان شد بمیدان ڈوله
ستت هت بازین تتهه منز پران
وچهان دو نوی فوج حیران گرڈهان
ڈنک کافرو درمیان یارِ غار
محافظ تمس آسو پانی جبار
شب و روز گاهی نبوده قرار
نیامد دلش تنگ از کارزار
فو ڈنگ تمی غیظه کرمک تباه
صدیقین جدا جان کرنک زتن
ابوبکر را داد حق زان فلاح
بتعظیم گفته درود وسلام

نه سرگس نه نتهی پهلوان
نه سرکس زوزه نتهی پهلوان
تیهن بنده روزه کوڑ فوج قوی
وزیرو نگاه کرد فوج نونوی
زره نال گرڈت سلاح جنگ
صبحی گران آس لیس جنگ
دلیران تمی ورای دیو نهنگ شیر
بهیدان درآمده چو غرنده سیر
چکلین از جانهای تند و تیز آس نران
تهن لشکر زده دیو و شیطان درلرزه جان
ز آواز ظلم ... گرگ ... زیران پوان
وطن ... تیغ ... ازیسکول

جنگ خیبر

بحکم نبی دراؤ حضرت عمرؓ
زره نال گندت کمر بنده سان
چو گرزه چو شمشیر و نیزه کمند
بمل یاد حق در شب و ہر زمان
ہمیشہ کران آسو ذکر خدا
شہ ساس درای کافر بمعہ پہلوان
نمتن بستن بران بو سوار
سرش را چہ گویم چو کوہ کلان
بمیدان برآمد بہ قتل سوار
سپین رو بر وصف شکن پہلوان
فگندہ نظر چون بسوی عمرؓ
ز بہر صلاح بہر جنگ آمدیم
بران چون شنید این و بازد کشاد
بکف داشتش گرزہ گاؤ سر
عمر حملہ کرد و خنجر کشید
زٹن بلہ گرزہ براتن دھچون

دنی کمہ سامانہ گنڈن کمر
سلاخ و زرہ نال آسک شوبان
گرفتہ روان شد چو سرو بلند
ولی خدا بو عالی نشان
خداین مدالتس نہ ان بجا
پہلوان سرداری آسک بران
بمعہ گرزہ سامان پئے کارزار
بزرگی تنش را بباید بیان
مبارز طلب کردہ بر کارزار
دوان لاف آمد چو شیر ژیان
کجا آمدی گفتش ای نام ور
بگفتش عمر ما بتو آمدیم
زگرز گرانش چو آتش فتاد
برآورد بر سر بزد بر عمرؓ
بیک ضرب آن گردہ را سر برید
براتن تنقوی مرحبا لس کرون

حو نوبت رسیدہ بعبر گشتہ خطاب
کہ یکہ کار بران وارہ خراب شتاب
بسوی بران زو چون تیغ نیزہ برزہ
سرش راچہ چوب پہنس سرو ہا زان سلہ
بہ شمشیر کلان شہ ہیبت بران دولہ
چو کوہ سپین خون جاری کہ چون ازونیل
بہ گرز بس سامان بمعہ زین و فیل
شہ ساس آس جنگی آسند پہلوان
کنوی زران بمین نا مزدوان
عمر صاحب لا یہیں ہے شمار
سرش من کمن شدہ بیقرار
چو تیر و کمن
کران تیر باران شدہ

7

عمرؓ چون برآورد تیغ از میان
چنان کشتہ گشتہ پنایر بیان
عمرؓ پہلوانی چہ پیدا کرد
ز مردان جنگی برآورد گرد
ازان شتی مزال البی چون نماند
عمرؓ باری آن شاہ پیش راند
بہ فتح و ظفر او حضرت عمرؓ
بر نزد پیمبر رسید این خبر
ہمہ یاران اصحاب ہم مصطفیٰؐ
عمر صاحب کی بیہ کران مرحبا
کہ تو شایا باریتی آن دبس
الحق تہ چھوک ساتو فریاد رس
دران روز نو بیش کرد کار
علی تو ذخیر

نهایت سطاه ور دو چشمان بده
میان مدینه بدآن شیر حق
چه گویم چنان بود علی مرتضیٰ
بفرمود پیغمبر مصطفیٰ
پیامش رسانید ندا ز مصطفیٰ
بحکم پیمبر لبوی علیؓ
شباشب ور آمد بپیش رسول
لعابی بمالید بر چشمه اش
سیاهی برفت عالم آمد پدید
دلیران نهنگان بهنگام کین
دل زن لشورش غرنده ابر
بجلدی بمیدان نهایت دوان
بهاندم رسید خالد ابن ولید
چه گویم چنان تیغ کین برکشید
لبسی کشته گشته لسے زخمکار
دپان خالدان پهلوانی کرن

ز اصحاب و لشکر جدا زان شده
ز مردان عالم برده سبق
علی ولی بود شیر خدا
بجلدی بیارید شیر خدا
شنید ید برخواست شیر خدا
بلال حبشؓ گو روان و لولی
بگفت السلام کرد حضرت قبول
شدش چشم روشن دلش شاد و خوش
دگر باره لشکر بمیدان رسید
تزلزل برافتاد روی زمین
مبارز طلب کرد شیر هژبر
دوانی نبیس مبارز منگان
بامر نبی شد بمیدان و دید
صفا صف ز گردان خیبر بدید
ز میدان بقلعه شد او هم فرار
لبس قتل دیوان دلیری کمرن

جنگ خیبر

کسی زور بازو مقابل بر
اسبیت و عوای جنگاه دید
یهودی مشوره کرد که گر دل کمر
بمردی و مردانگی گر بجنگ
بیکبار بر لشکر مومنان

که شهید بد چون شیعیان ز میان
شهیدان سرکار عالی نشان
به درگاه عالی سرفراز جان
بگفتند راوی که بعد از پس
دگر ز خیمان بوده اند پیش

جنگ خیبر

سپیران رسیدی باصحاب نبیه خیبر خبر

سپیران در ایت نهایت حقش نبی

ہیبری ونک شیر یکجا و میان کفر والقفار

بیلدل سوار و درمیان سپین ازدو پوش

[illegible]

بہ فتح وظفر آو شیر خدا
لیسے شاد و خوشحال حضرت سپین
ز وقت ظہر تا بوقت عشا
کر بیا بکن فضل پر من عطا
ہمین بنی د بہ فضل خدا
اجابت شد از کردگار رحیم

ملاقات کړو کې بیه با مصطفیٰ
بدرگاه عالی دعا تم منگون
زلعد نماز تم منگان آس دعا
بجلدی بکن شہر خیبر فنا
بہمت صحابو بیاران غار
چو تیر دعا یافت اجر عظیم

غمگین شدن حبیب مرد اجیر لیسر خود را الصلاح دیر در چاه قید لمنودن

درآمد درآں حال روح الامین
پگه آفتاب بله کړ ظہور
علی صاحبین گنډ سلاح و زراه
سلاح نال گنډت زره بر زره
کمر بستہ در خدمت مصطفیٰ
زلعد سلام لوره ذہیں جواب
بہمت کرد کار شیران ببر
درآں حال ہمه کافران آمدند

بلغوت از نبی فتح باشد قرین
سپاہی سنت درایه ذرح واره دور
تمس شیر حقس شو بان آسو کیاه
تمس شو به ولس شو بان آسو کیاه
دین السلام ای حبیب خدا
بحکم خدا گشته خیبر خراب
عطا از خدا گشته فتح و ظفر
دل زن زہره لشور آمدند

[illegible]

جنگ نامہ

دہ و یمی ایہ ژلان ز آسمان
نہ تا بقلعہ ژلان فوق جان
بقلعہ ژلان وات قلعس اندر
برازی دونگ تنگ شدو تم

دوان آس کیتگے ہمہ پہلوان
پسین ام تم نہ بالو دریک زمان
کران آہ و افغان ہا ہا دریغ
برای عمرو دین کو کدہ زیغ

دریغ کو بستدان کافران
ظفر فتح و یاری خدایس منگان
سمت کر کو نفر لاہ برای فدا
مداوات پاکن نہ الونگ تحب
کردوک سجدہ یاردو نوی کردگار
برک بانگ وقت دگر گٹ یار

گلمم پہلوان سار پو شس بو کر
ہرم نہ زور بازو فوٹم لپشت تھر

کمن پہیوانن امی کدمہ گرد
پہلوان آسم سٹھاہ شیر مرد

درین جنگ کیاہ چارہ ون بو کرہ
دریغا بیکضرب ان جر کرہ

زجم سار لشکرہ سامانہ سان
یمی لولہ نہ ہولہ نیرم مہ جان

کرہ کیاہ کنوی چہوس لوح قلعس اندر
قوت بازو فوٹم لپشت تھر

دنہ ہا وزبس گرہیم سر نوی
سوتے ماژلم روزہ پتکن کنوی

ولیکن رٹون تم ینس دس
کرم کس نہ یاری تہس مشکلس

کران آہ وافسوس ہمہ روز آسو
دیان آہو با خویش لس باج گوس

تمس کتہ وردل سولاف دعزور
علیس خداین وتوی صد سرور

دو فرزند بوکش چو مار سیاہ
چو وزدان رٹان آس خلقن براہ

بلان ہر دو بوند خوردند و بو
کوہس ہٹ کران چہمی تمی سگ غزلو

ولی چہم دو شیوی سٹھاہ تم دلیر
جنگی تم انن قوم عربس بزبر

یمن ہیو چہونہ کاہنہ اکھاہ پہلوان
تمن لنش دیو و پری گے ژلان

سیاہ اژدوران تم کڈان از زمین
بلا شک فضا ہن ز مردان کہیں

تمی چہم دولوی سہہ نی کہوان
پرندہ تمی آسمانی رٹان

کنہ کل امی بر فنٹہ آسک بوان
ژماں آس نہ ٹکرہ سارن گران

بلان پرن بانگ گٹیرہ بلب
بلاین ہی کا فرن نہ دس
بیٹ بیت خدایانہ سار وی گران
نقدرت حسن لس تدبخان
تمس پادشاہس سرگران
زقلعہ ہمہ پہیا ری ژگیرہ آسمان

زقلعہ نازل از آسمان
چپ تہ سار سہ ہی
بلابان سلکاہ پیو ... مردہ
بغم سار وی تہ او ... سار سہ ہی
سوکمہ نہ دو ... جمع ...
دربین کسرہ دہ ...
اماں ... خان

جنگ خیبر

کهیک سارنی سوی وریک زبان
نماند ازان قوم و نیمیرنشان همن روان
دلیران جوان سوزدات درجای آن پهلوان لفر
یکیان وات درجای سی صد شیبزنه نگوش
بگفتند راوی دلیران همه رسیدش و خروش
بصد فرو آواز الشیان اجه بجوش گران
چو بر دل آمد ارچه کوه گران
دتن دود دارت سوی آسمان
گرفته سوی دیوگران
پر بدان کوهاست سو دیو گران
انقن دون هیپری بود وان
تمن و منن هپ پسون جبرئیل
دیان ذات پاکن سون احیرن دبیل
ونن تم بحضرت احیرن دبیل

بفرمود چون شاه پیغمبران
شمار شهیدان جنت گران

شهیدان کبار تا دو هزار
جنازه پرت روزه کری مک تیار

ایوان پوشه بویاه زخون شهید
چه مسلم چه کافر دجهان گے پدید

دنے کیاه زیارڑ سپین بارگاه
ملایک دسان تتو چهه شام و پگاه

بنان تته گیتن چهو حاجت دعا
تتیج مڑ چهه لبسیار دادن دوا

سپین شاه خیبر نهایت ملول
وزیرس ح پون گره وزیری قبول

شهن دیو وزیرس ژه گرۀ دن بکان
اجیرس خبرون ژه تعجیله سان

ازین حال لتس و اثنا دم خبر
سپیاه کانهنه زنده چهو ینه خیبر اندر

زن و مرد در قلعه ساری و ان
زگریه چهینه کانهنه ساعت ران

باهو آمت عرب شهره فوج گران
باهه درعید گاه تم پهلوان گران

اجیبر بود چون نسل دیو سیاه
به بیجا لگی کرنه مردم تباه

سوآسو پانزاه دهری آدم کهوان
پری دیو تمس لشه ساری ژلان

دو هه اکه شاهن وزیرس و تن
اجیر گرۀ بندقید خالس کرون

بحکم شهنشه گرگ لتس زنجیر
بدا روی بیهوش گشته اسیر

بمیدان تمس کتو یاه چاه کهنوک
کوهاک تمس هپ ٹهانه دتوک

دیوک پادشاهن بمین دشمنن
اجیری کدوک جان بیرون زتن

زمین زنایه در زلزله
دیان او جبرئیل پین درزله
مزینس سپین روز نوشن سیاه
دیان گوسنا آفتاب به سیاه

دلیران شاه نام علی از وزیر نجوز
ودونیز تعریف او [illegible]
کام کرب سپین بر شیر جبار
بجلدی پین دلدل پیده سوار
زن آسمانی یه دیو گران
زن کلمه سند بن تیغ بران
بحکمش علی ذوالفقار [illegible]
برا وردن تیغ از نیام [illegible]
دوم دی بحکمش پیری [illegible]
بیاورد حیدر [illegible]

جنگ نمبر

میاں قد لصورت سہتاہ زوردار
سہار زن چہو بزاں لنیے کارزار
بہ پوزت سو کہتو بزمین آز زمان
اشکر پرنزک تون آسوی دوان
اختی دون کتھی بر او کرز گران
دوان سوی پہلوان او تعجب سان

آمدن بخیر و جنگ کردن با حضرت علی
شدن بخیر

دوبارہ غیرت آمدن بخیر
پہ پیغمبر آمد زبر با تجلیل
دپولنس بخیر چہوہ لار ان لوان
برای الیر سوی دوان نزدوا
نہ قرش بدر گاہ منگنو پناہ
نہ مالمش لشہ مو کلیوہ کانہ

دوست ضرب الیین تهندس کلس
سنز یاد جہان لس تعجب گران
تیهن دیونی میانو کیا پہوی گمان
کرہ ون ژہ چهرک پانہ ساروی گران
زنانہ دوس کور کنوی ژلو
بگعتنداین راویان شہر
سپین استادہ موژدن زبان
امیرن وزیرن دین کیاہ بنی
بخیر آسو بالای کوہ کلان
بران کوہ رسیدہ وزیرہ زمن
نمس بای سنزیلہ ونتس خبر
دیان مدہتاہ آسو بهوکش جان
بہوکیاہ چہوکس تس تهقس زوردار
پهوکیاہ ہونمس نا جن چهادیان
دپولنس نہ زبرن دلوی کیاہ بیان
کنوی زن کرن فوج لشکر تباہ

حد التس سپین کلہ ژنس نفس
علیس رکولنس چوکوہ استخوان
یمن میانہ ژنجہ ژہنان استخوان
ننتہ میانہ دستہ ہیتھی چہامران
کینزو دوس چیانہ ہولہ گلو
نہهتہ روز نشہ ژاؤ ہوشس اندر
اچہولشہ در دانہ آسس ہران
بخیر میانو نمودار گوناکوتی
گندان دلونی سیت ڈالہ لوان
رسانید او راپیام سخن
تہ پوزت بخیر برزمین پیو چھر
بہوش ہو وزیرس کنوی ہکی دیان
چہوگوناہ سو روزی قوی استوار
دپولنس علی ہست شیرژیان
کہ اوصاف وصفش نباید بیان
پہلوان زرہ پوش ماردن سہتاہ

علی مرتضیٰؓ
نامرتضیٰؓ چپ ان علی
سوارہ شدہ یاد ان رخ را
سپر لہندا ہو رنج یاد
علیس و جہان عشر زون حرب
دین گرزہ رنجہ ان نیک خواہ
بندو بیست شی سر زنش نہاد
علیس بیک ضرب ریگا و سہ
نمش گرزہ لب الای نمر دیون
بہ سر گرزہ مہند دن
ہراہ ا لکران
کہ سر صد ند او گرزہ لاابن پی شام سکوہ بہ سر زہ
ب سنیں ہندہ ران
سر نا الند پران
ہو دبہ تنی زن سپین الای
ب تولہ وان

جنگ خیبر

ولوپس ژه زنش چهوس او رضی شهباه د علی سان گران پهلوان
ژه بهیرون نه آرام کرته نهر نتهی پیس سان شهره و بنه پهلوان
پسینت ویتی دلد سپه زنش و پاشنه زوره اندلیس اندر شهره سخت ته ژه پهتا تلمن
بنبس وژن پاکس زوره قلعه بو سخت ته ژه صاحبن سوی تلمن
ددرآن آس ستت ته
نتلان آس علی صاحبن سوی
لقوت علی صاحب به سر شیون

گمان گو بجیرس علی کشته شد	نفس زن بجون تیز آغشته شد
والصافات صفا سوره پرن	بو دلدل بمعه سانو سامان گنڈن
بقهر آو علی زوره کرتل کٹن	بجیرس بیکبار سر تم ژٹن
ژٹن سر تس بو تماشا و جهان	لشکر الٰہی مژه بلن زبان
الٰہی بو بینی ژه حمد و ثنا	قوت زور بازو ژه کرتهم عطا
ژه قدرت آشکارو عیان	ننه میانه ژنجه بیتهی چهامران
اجیرو بجیر هر دو دیو گران	به تیغ علی کشته شد در میان
بفتح و ظفر آو علی مرتضی	سٹهاه گوس راضی رسول خدا
دپان ترن دو هن آس شادی گران	پران حمد باری خدالیس منگان
بروز چهارم چو دلدل سوار	بحکم نبی گو لیبوی حصار
بگرد و قلع آسو خندق کهنت	دپان آسو سوی زهره سیتن برت
نه ٹلیث چهو حیران علی مرتضیٰ	تعجب گران یاد آتن خدا
دپن دلدلس کرته همت بیتی	دٹه سیت اپورداتنا دم بیتی
جواب تم دلپس گره مادر میان	اده کته ان ژه هیو پهلوان
ژه بروٹها آسو بهتر میانوی مرن	مرن چانو اپهوزاهته گژنه وچهن
کلاس تندس علی خوش سپین	علین تمس دلدلس کن دپن

سپرکنه واراه به پهلوان
اند تراد مارن شهباه
تنگ پادشاهن منگن الامان
پیرن لمس گی ماره زنش خلاص
سر وکی گریه آده او علیش پاس
علیس ژه بینه پٹ سوی رٹن

۱۳

یاد او نم علی علیس دین
کرجمله ییاب ... اژه مومنان
زموږت ستی سادی دوان
نبی جمله تازن ... دوان
قرآن را براو رد علی ازدبان
دلسی گو ... سهاه
اما جبرئیل او بزد خدا
عذابین کو ول سر دربنیاد
دیم ذات پاکن ژه وزنس تبر
بیس بهم دوان عالمن ينز ام
بیه از نبوت ... سمهاه
ژه بهجوی ذات پاکی د کرامت عطا
بی ذات دو خوشی
وتن سجده الله
بیهو مرتبه ... فتح
شهادت بدون دا

بنن شاهزادی برای رسول
تسند روی ڈلیت چهو شرمندۂ ماه
ملایک پرستش کران صورتس
دنے کیاه سراپا چه لوز ضیا
نظر چین فلگندش بره مصطفیٰ
پس از سجده گفتا ثنا بے عدد
نکاح پر نبیس عباسن ٹکان
نبیس تۓ دل گو چه گل نن فلان
زبیر آتو تسلیم شادی کران
کلٹن دو لتاه پادشاهن لسے
بدولت سین ساری اغنیا
لبوی مدینه آتی شادی کران
نبی باریک ماه شهرس اندر
زخیبر جو مه خواست عزم راه
منظر نبی داتو شهرس اندر
دو هس آس بدهوار وقت و گر

سو حور جنتیچ که نبین قبول
ز شرمندگی مهر انور سیاه
لسے کشته گشتند از خنجر شی
شده حور غیبی ز رحمت خدا
دو سجده ادا کرد سوی خدا
بدرگاه پروردگار احد
ز جنت تنتی آیه حوره دوان
نهایت تعریف به حضرت کران
نبیس دبن تۓ ندی ندته جان
صحابن ونک بیه باهر کسے
جواهر کلک مال و دولت سٹهاه
شب و روز آسو کاروانه پچان
دیان شهر خیبر منور سبین
بمعه مال و دولت بمعه عز و جاه
مکه پٹهه تا روم نیک خبر
سین جنگ خیبر ونت مختصر

جنگ خیبر

علی شاه حیدر امام کبیر را
که بعد از نبی شد بشیر و نذیر را
زمین و آسمان عرش و کرسی بحکمش
علی کاوان علی کل شی قدیر را
ز نور محبت روشن مه و مهر و کوکب
نوری درود عالم سراج منیر را
بود یطعمون الطعام از نوش او
بمساکین و دیگر یتیم اسیر را
ز طعام لذات دنیای فانی نفیر را
علی راست محبت از تخیر را
علی اولیاء را دلیل است بر حق نصیر را
علی انبیاء را ولیا نصیر را
علی ابن عم محمد رسول است
چو موسی اخی گشت هارون وزیر را

14

علی را مدح مولی ...
چه پاک است اگر که قطمیر را
زیبا صبوب وردل
ازآنکه مهر علی است منیر را
شود بیمن از شیر بر و نبیه
نقاب عمر شاه دلداز مهر را
زبین ... اولاد حیدر خدا گفت
...

فہرست کتب کشمیری معہ قیمت رعایتی

نام کتاب	قیمت	نام کتاب	قیمت	نام کتاب	قیمت
گلشن لغت حصہ اول	۴ر	جنگ حضرت خالد بن ولید	۸ر	اوراد فتحیہ مترجم کشمیری	۶ر
گلشن لغت حصہ دوم	۴ر	جنگ بدر	۴ر	اوراد قادریہ مترجم کشمیری	۶ر
گلشن لغت حصہ سوم	۴ر	جنگ احد وخندق	۴ر	شرح قصیدہ غوثیہ مترجم کشمیری	۴ر
گلشن لغت حصہ چہارم	۴ر	جنگ خیبر	۴ر	قصیدہ امام یافعی مترجم کشمیری	۶ر
منقبت شاہ جیلان	۴ر	گلریز بالتصویر	۱۰ر	ختمات مترجم کشمیر معہ دعا	۲ر
منقبت حضرت سلطان	۴ر	اصلی گلریز کلان	۱۲ر	دعائے صبح	۲ر
کرامات شاہ جیلان	۴ر	قصہ ہارون رشید کلان	۳ر	اوراد فتحیہ معہ دعائے رقاب خورد	۳ر
کرامات حضرت سلطان	۴ر	لولک دنہ ون	۳ر	اوراد قادریہ معہ قصیدہ غوثیہ خورد	۳ر
کاشر سلطانی حصہ اول	۱۲ر	غدحیبہ نامہ	۶ر	سورہ یاسین	۲ر
کاشر سلطانی حصہ دوم	۱۲ر	قصہ وامق عذرا کلان	۸ر	قصہ سلطان محمود غزنوی	۲ر
کاشر سلطانی حصہ سوم	۱۲ر	کاشرہ بارہ ماگے	۶ر	ڈرامہ سکاوٹ اور زمیندار	۲ر
معراجنامہ معہ وفات نامہ	۲ر	اکہ نندن	۲ر	قصہ حضرت ایوب صابر	۲ر
بیاض وہاب کھار حصہ اول	۲ر	میلاد النبی حصہ اول	۲ر	بیاض شمس فقیر حصہ اول	۲ر
" حصہ دوم	۲ر	" حصہ دوم	۲ر	" حصہ دوم	۲ر
بیاض وازہ محمود حصہ اول	۲ر	مقصود عاشق	۲ر	نسیم بہار	۲ر
" حصہ دوم	۲ر	صدائے بہار	۲ر	پیام دلبر	۲ر
شاہ یوسف حصہ اول	۲ر	یوسف نامہ حصہ اول	۲ر	شاہ قلندر حبہ خاتون	۲ر
شاہ یوسف حصہ دوم	۲ر	یوسف نامہ حصہ دوم	۲ر	سوز چمن	۲ر

المشتہر

[illegible] مالکان قرآن منزل [illegible]

(ادارہ نشر و تصنیف)

تعلیمی ترقی کے سلسلہ میں ہمارا ستارہ اردو بعض بہترین ادارہ

نیشنل اکاڈیمی تجارتی کتب ادبیہ

[illegible]

تیرتھ رام فیروزپوری

K UNIVERSITY LIB